REISE UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

für Pauschalreisen und touristische Einzelleistungen - Informationsblatt zur Personenbezogene Datenverarbeitung

(französische Version ab Seite 7 / pour la version française voir page 7)

Die Buchung von Reiseleistungen der LMX Suisse AG (im Folgenden auch „LMX“ genannt) erfolgt auf Grundlage der nachstehenden allgemeinen Reisebedingungen. Sofern Buchungen – telefonisch oder schriftlich oder per Internet – aufgegeben werden, erklärt sich der Kunde ausdrücklich mit diesen einverstanden.

Unser Angebot umfasst sowohl Pauschalreiseleistungen als auch Bausteinreiseleistungen. Die Zuordnung ergibt sich jeweils aus der Angebotsbeschreibung bzw. Preistabelle. Soweit einzelne Angebote, ausgenommen Linienflüge, Interkontinentalflüge und innerstaatliche Flüge im Zielgebiet, Transpazifikflüge und Inter-Island Flüge sowie Billigflüge, keine ausdrückliche Kennzeichnung der Reiseart besitzen, handelt es sich um Pauschalreiseleistungen.

LMX Suisse AG ist Teilnehmer am Garantiefonds der Schweizer Reisebranche und garantiert dem Konsumenten die Sicherstellung seiner im Zusammenhang mit der Buchung einer Pauschalreise einbezahlten Beträge sowie seine Rückreise. Detaillierte Auskunft erhalten Sie bei Ihrer Buchungsstelle oder unter www.garantiefonds.ch.

LMX Suisse AG ist ausserdem Mitglied des DRSF (Anhang 3) und garantiert dem Konsumenten, der nicht in die Schweiz ansässig ist, die Sicherstellung seiner im Zusammenhang mit der Buchung einer Pauschalreise einbezahlten Beträge sowie seine Rückreise. Detaillierte Auskunft erhalten Sie bei Ihrer Buchungsstelle oder unter https://drsf.reise/.

1. Abschluss des Reisevertrages

Die Anmeldung zu den von Ihnen gewünschten Leistungen erfolgt schriftlich – per E-Mail – bei LMX oder bei Ihrem Reisebüro. Mit der schriftlichen Bestätigung über die von Ihnen gewünschten Reiseleistungen durch LMX an Sie (unter der von Ihnen angegebenen Anschrift oder E-Mail-Adresse) oder an Ihr Reisebüro kommt der Reisevertrag zwischen Ihnen und LMX zu Stande. Jede Person, die eine Pauschalreise, einen Aufenthalt oder eine andere touristische Leistung der LMX kauft, muss mindestens 18 Jahre alt und geschäftsfähig sein. Jede Person, die eine oder mehrere von LMX angebotene Leistungen bucht, garantiert die Richtigkeit der von ihr gemachten Angaben und verpflichtet sich persönlich für die Personen, die in derselbe Buchung eingetragen sind.

2. Bezahlung des Reisepreises und Aushändigung der Reiseunterlagen

2.1. Zahlungsbedingungen für Pauschalreisen: Eine Anzahlung in Höhe von 35% des Reisepreises zzgl. evtl. Versicherungsprämien ist sofort nach Erhalt der Buchungsbestätigung/ Rechnung fällig. Der Restbetrag ist 40 Tage vor Reiseantritt ohne nochmalige Aufforderung zu zahlen.
Kurzfristbuchungen: Bei Reiseverträgen, die weniger als 40 Tage vor Reiseantritt geschlossen werden, ist der gesamte Reisepreis sofort zur Zahlung fällig. Etwas anderes gilt, wenn sich LMX ein Rücktrittsrecht gemäß Ziffer 7 vorbehalten hat. In diesem Falle ist die Zahlung erst dann fällig, wenn die Frist zur Ausübung des Rücktrittsrechts abgelaufen ist und das Rücktrittsrecht nicht ausgeübt wurde.
Die Bezahlung der Reiseleistungen erfolgt direkt an LMX, oder, wenn die Buchung über Ihr Reisebüro erfolgt ist, an dieses. Im Falle der direkten Zahlung an LMX ist für die Rechtzeitigkeit der Zahlung maßgeblich der Zahlungseingang bei LMX. Sämtliche Zahlungen sind unter Angabe der auf der Buchungsbestätigung/ Rechnung ersichtlichen Vorgangsnummer ausschließlich an die dort genannte Kontoverbindung zu leisten.
2.2. Im Fall der nicht fristgerechten oder vollständigen Zahlung bzw. Anzahlung oder Restzahlung behält sich LMX nach Mahnung mit Fristsetzung vor, den Rücktritt vom Reisevertrag zu erklären und Schadensersatz entsprechend den Stornosätzen nach Ziffer 9. zu verlangen.
2.3. Nach Zahlungseingang erfolgt rechtzeitig vor Reiseantritt der Versand der Reiseunterlagen elektronisch an Sie bzw. Ihr Reisebüro. Die genannten Preise umfassen die gesetzliche Mehrwertsteuer.

3. Leistungen/Nebenabreden/Preis-änderung (gem. Bundesgesetz über Pauschalreisen Abs. 5 Art. 7)

3.1. Der Umfang der vertraglichen Leistungen ergibt sich aus der Leistungsbeschreibung beziehungsweise aus der Darstellung auf den veranstaltereigenen Websites im Internet sowie aus den hierauf Bezug nehmenden Angaben in der Buchungsbestätigung oder Rechnung von LMX. Leistungsbeschreibungen in Broschuren oder auch Websites von Leistungsträgern wie Hotels sind für LMX nicht verbindlich.
3.2. LMX behält sich das Recht vor, vor Vertragsschluss eine Änderung der ausgeschriebenen Leistungen und Preise zu erklären. Eine Preisanpassung vor Vertragsschluss kann insbesondere aus Gründen der Erhöhung der Beförderungskosten, der Abgaben für bestimmte Leistungen, wie bspw. Hafen- oder Flughafengebühren, oder einer Änderung der für die betreffende Reise geltenden Wechselkurse nach Veröffentlichung der Ausschreibung erfolgen oder wenn die von Ihnen gewünschte Reise nur durch den Einkauf zusätzlicher Kontingente nach Veröffentlichung der Ausschreibung verfügbar ist.

3.3. LMX behält sich vor, den vereinbarten Reisepreis nachträglich zu erhöhen, um damit einer personenbezogenen Erhöhung der Beförderungskosten oder der Abgaben für bestimmte Leistungen (wie Hafen- und Flughafengebühren) Rechnung zu tragen. Die Preiserhöhung bemisst sich im Falle einer personenbezogenen Erhöhung nach der Differenz des zum Zeitpunkt der Änderungsmitteilung und des bei Vertragsschluss gültigen Betrages. Sollte eine Preisänderung erfolgen, wird LMX den Kunden unverzüglich davon in Kenntnis setzen. Eine Preisänderung ist nur bis zum 21. Tag vor Reiseantritt zulässig.
3.4. LMX behält sich das Recht vor, nach Vertragsschluss eine Änderung wesentlicher Reiseleistungen, die vom vereinbarten Inhalt des Reisevertrages abweichen, zu erklären, wenn diese nach Vertragsschluss notwendig werden und von LMX nicht wider Treu und Glauben herbeigeführt wurden. Eine solche Leistungsänderung wird LMX nur vornehmen, soweit die Änderungen nicht erheblich sind und den Gesamtzuschnitt der Reise nicht beeinträchtigen. LMX wird den Kunden über solche wesentlichen Leistungsänderungen unverzüglich nach Kenntnis über den Änderungsgrund informieren. Hiervon umfasst sind insbesondere zumutbare Änderungen von Flugleistungen. LMX schuldet keinen Schadensersatz für An- und Abreise zum/vom Flughafen zum Wohnort.
3.5. Im Falle einer Preisänderung um mehr als 10% des Reisepreises (Ziffer 3.3.) oder einer erheblichen Änderung einer wesentlichen Reiseleistung (Ziffer 3.4.) ist der Kunde berechtigt, ohne Gebühren vom Reisevertrag zurückzutreten und entweder die Teilnahme an einer mindestens gleichwertigen oder höherwertigen anderen Reise zu verlangen, soweit LMX in der Lage ist, eine entsprechende Reise aus ihrem Angebot ohne Mehrkosten für den Kunden anzubieten, oder die Teilnahme an einer anderen minderwertigen Reise unter Rückerstattung des Preisunterschiedes zu verlangen oder schliesslich die Rückerstattung aller von ihm bezahlten Beträge zu verlangen. Der Kunde hat diese Rechte unverzüglich nach Erklärung durch LMX dieser gegenüber geltend zu machen. Schriftform wird hierzu empfohlen.
Reisebüros sind nicht berechtigt, Nebenabreden selbst zu bestätigen. Soweit eine ausdrückliche Bestätigung auf der Buchungsbestätigung/ Rechnung von LMX nicht erfolgt, sind Wünsche auf der Buchungsanmeldung nur als unverbindlicher Wunsch anzusehen, für dessen Erbringung eine Gewährleistung nicht übernommen werden kann.

4. Beförderungsleistungen/ Anschlussflüge

Die mit der Buchungsbestätigung Rechnung bekannt gegebenen Reisezeiten für die gebuchten Flugtage stehen unter dem Leistungsänderungsvorbehalt gemäss (Ziffer 3.4.). Sollten Sie selbst oder sollten Sie über Ihr Reisebüro noch weitere Anschlussbeförderungen buchen, so berücksichtigen Sie diesen Umstand ebenso wie den Umstand, dass es bei der Beförderung selbst immer zu Verzögerungen aus vielfachen Gründen kommen kann. Bei dem heutigen Verkehrsaufkommen, insbesondere im internationalen Flugverkehr, muss immer mit Flugverspätungen gerechnet werden. Gegebenenfalls fragen Sie bitte bei Buchung von Anschlussbeförderungen erst nach, ob die genauen Zeiten bereits bekannt sind. Berücksichtigen Sie bei der Buchung von Anschlussbeförderungen auch ausreichende Zeitabstände für etwaige Verzögerungen bei der Beförderung. Empfohlen wird grundsätzlich eine Tarifwahl, die kostengünstige Umbuchungen zulässt. Wird ein Flug durch den Kunden verpasst, so besteht keine weitere Beförderungspflicht durch LMX.

5. Beförderungsbeschränkungen für schwangere Reisende und Kinder auf Kreuzfahrten

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass aus Sicherheitsgründen und bedingt durch die eingeschränkte medizinische Versorgung auf einem Schiff folgende Beförderungsbeschränkungen gelten: Schwangere Reisende, die sich zur Zeit der Einschiffung bis zur 21. Schwangerschaftswoche befinden, müssen eine ärztliche Reisefähigkeitsbestätigung vorweisen. Ab der 22. Schwangerschaftswoche wird die Beförderung abgelehnt. Kinder, die zur Zeit der Einschiffung noch nicht drei Monate alt sind, werden nicht befördert. Auf allen Routen mit drei oder mehr aufeinanderfolgenden Seetagen gilt für Kinder zum Zeitpunkt der Einschiffung ein Mindestalter von zwölf Monaten. Auf die üblichen Beförderungsbeschränkungen bei Flugreisen wird hingewiesen.

6. Pass-, Visa- und Gesundheitsvorschriften, Sonstiges

6.1. Als Reisender sind Sie für die Einhaltung aller für die Durchführung der Reise wichtigen Vorschriften selbst verantwortlich und müssen über die notwendigen Reisedokumente verfügen. Alle Nachteile, die sich aus der Nichteinhaltung ergeben, gehen zu Ihren Lasten, es sei denn, es liegen nicht ausreichende oder fehlerhafte Informationen von LMX vor. Soweit die Erteilung von Visa zum Antritt der Reise erforderlich ist, empfehlen wir, die Dauer und die Voraussetzungen der Visa Erteilung bereits vor der Buchung mit dem zuständigen Konsulat/ Botschaft zu klären. **LMX haftet nicht für die rechtzeitige Erteilung und den Zugang notwendiger Visa.**
6.2. LMX wird Sie über alle bekannten Gesundheitsvorschriften und empfehlenswerten Prophylaxen für das jeweilige Zielgebiet unterrichten. Wir empfehlen darüber hinaus die Kontaktaufnahme mit Ihrem Arzt bzw. mit einem Tropeninstitut. Schweizer Reisende können zudem unter https://www.eda.admin.ch/ zahlreiche Informationen über Reisebeschränkungen und Bedingungen finden.
6.3. Im Falle von altersabhängigen Reisepreisermässigungen ist für die Einhaltung der Altersgrenze das Alter des Kindes zum Ende der gebuchten Leistung massgeblich.
6.4. Für Ihr Reisegepäck gelten die Bedingungen der jeweiligen Fluggesellschaft.
6.5. Für Gruppenreisen gelten gesonderte Reisebedingungen, die Sie bei Ihrer Buchungsstelle erhalten.

7. Mindestteilnehmerzahlen

Bei Nichterreichen einer in der Leistungsbeschreibung festgesetzte Mindestteilnehmerzahl ist LMX berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten. Der Rücktritt kann spätestens bis 2 Wochen vor Antritt der Reise erklärt werden. Bereits geleistete Zahlungen werden den Kunden rückerstattet, sofern sie nicht von einem Ersatzangebot Gebrauch machen.

8. Umbuchung/Namensänderung/ Ersatzperson

Auf Ihren Wunsch nimmt LMX bei Pauschalreisen oder auch Einzelleistungen, soweit nachfolgend nicht ausgeschlossen, vorbehaltlich der Verfügbarkeit bis zum 30. Tag vor Anreise einmalig eine Änderung des Reisetermins, des Reiseziels, des Ortes des Reiseantritts, der Unterkunft oder der Beförderungsart bzw. bei Einzelleistungen eine Änderung des Reisenden vor (Umbuchung). Für die Umbuchung fällt neben dem sich neu ergebenden Reisepreis ein Bearbeitungsentgelt in Höhe von CHF 50.-- pro Person an. Soweit durch die Änderung Mehrkosten seitens der Leistungsträger (z.B. Ticketausstellungskosten, Stornierungen und Neuausstellung für Linien- und Low Cost Flugtickets etc.) anfallen, werden diese gesondert belastet. Führt die Umbuchung zum Wegfall einer wesentlichen Reiseleistung (Hotel, Flug, etc.), so wird hierfür anteilig die pauschalierte Entschädigung gemäß Ziffer 9 berechnet. Die Umbuchung ist für Pauschalreisen mit Linienflügen, für Rundreisen jeglicher Art, für Nur-Flüge, für Wohnmobile & Camper, für sonstige touristische Einzelleistungen wie Eintrittskarten, Verkehrsmitteltickets und sonstige Tickets sowie für Reiseleistungen, für die gesonderte Entschädigungssätze vereinbart sind, ausgeschlossen.

8.1. Für eine nachträglich erforderlich werdende Korrektur oder Ergänzung des Namens, die auf eine Falschangabe durch den Anmelder / Reisenden oder auf die nachträgliche Änderung des Namens des Reisenden zurückzuführen ist, wird ein Bearbeitungsentgelt von CHF 50.-- pro Person berechnet. Der Nachweis, dass LMX keine oder wesentlich niedrigere Kosten entstanden sind,bleibt dem Reisenden vorbehalten. Durch die Korrektur / Ergänzung des Namens entstehende Mehrkosten (z.B. Neuausstellung von Linienflugtickets) werden an den Kunden weiterbelastet.

8.2. LMX berechnet CHF 50.-- pro Person, wenn der Kunde von den gesetzlichen Möglichkeiten Gebrauch macht und eine Ersatzperson benennt und er selbst die Reise nicht antreten kann. Soweit durch den Personenwechsel weitere Kosten seitens der Leistungsträger (z.B. Ticketausstellungsgebühren) anfallen, werden diese gesondert belastet.

9. Rücktritt

Der Kunde ist berechtigt, jederzeit vor Reisebeginn vom Vertrag zurückzutreten. Massgeblich ist der Zeitpunkt des Zugangs der Rücktrittserklärung bei LMX. Die Erklärung durch eingeschriebenen Brief/Rückschein oder per E-Mail mit Empfangsbestätigung wird empfohlen. Bei einem Rücktritt hat LMX Anspruch auf eine angemessene Entschädigung. Bei Pauschalreiseleistungen ist für die Berechnung der Entschädigung der Zeitpunkt des Beginns der ersten vertraglichen Leistung maßgeblich. Dieser Zeitpunkt gilt auch für alle weiteren Leistungen als Reiseantrittsdatum. Bei Bausteinreiseleistungen ist für die Berechnung der Entschädigung der Zeitpunkt des Beginns jeder vertraglichen Leistung maßgeblich. Bei mehreren einzelnen Leistungen sind die Stornogebühren einzeln zu berechnen und anschließend zu addieren. Diese Entschädigungssätze geben wir wie folgt bekannt:

9.1.für Pauschalreiseleistung, Rundreise, Kreuzfahrt, Autotour, maßgeschneiderte Leistungen/ „à la carte“, die mit Flügen aus dem Bestand oder Kontingent - Charterflügen, auch Sonderflüge genannt, verkauft sind und/oder für eine nur Hotelbuchung:

- bis einschliesslich 31 Tage vor Reiseantritt: 35% des Reisepreises*
- von 30 bis 21 Tage vor Reiseantritt: 50% des Reisepreises*
- von 20 bis 14 Tage vor Reiseantritt: 70% des Reisepreises*
- von 13 bis 8 Tage vor Reiseantritt: 85% des Reisepreises*
- ab 7 Tage vor Reiseantritt und no show: 100% des Reisepreises*

*Zusätzlich hat der Veranstalter das Recht, vom Kunden die Erstattung der zusätzlichen Verwaltungs- und Stornierungskosten von seinen Lieferanten zu verlangen, wenn ihm diese Kosten rechtmäßig in Rechnung gestellt wurden oder wenn das verkaufte Produkt besonderen Stornierungsbedingungen unterlag (z. B. nicht erstattungsfähige Tarife bzw. Sonderprodukte).

9.2.für Pauschalreiseleistung, Rundreise, Kreuzfahrt, Autotour, maßgeschneiderte Leistungen/ „à la carte“, die mit Linienflügen, Low-Cost Flügen oder Inlandflügen verkauft sind gelten besondere Stornierungsbedingungen:

- bis einschliesslich 31 Tage vor Reiseantritt: 60% des Reisepreises*
- von 30 bis 8 Tage vor Reiseantritt: 80% des Reisepreises*
- ab 7 Tage vor Reiseantritt und no show: 100% des Reisepreises*

*Zusätzlich hat der Veranstalter das Recht, vom Kunden die Erstattung der zusätzlichen Verwaltungs- und Stornierungskosten von seinen Lieferanten zu verlangen, wenn ihm diese Kosten rechtmäßig in Rechnung gestellt wurden oder wenn das verkaufte Produkt besonderen Stornierungsbedingungen unterlag (z. B. nicht erstattungsfähige Tarife bzw. Sonderprodukte).

9.3.Nur Flug (Linienflüge, Low Cost Flüge, innerstaatliche Flüge im Zielgebiet oder Charter Flüge):
Die Stornierungskosten betragen ab dem Tag der Buchung 100% des Gesamtreisepreises.

9.4.Bahnreisen/Schiffsreisen/Sonstige Einzelleistungen: Es gelten die gesonderten Stornobedingungen unserer Leistungsträger.

9.5.Gebuchte Einzelleistungen wie z.B. Konzert-, Opern-, Theater-, Ballkarten, Verkehrsmitteltickets/-pässe, (bspw. U-Bahn, Zug, Bus), Einzeltransfers, Fährtickets, Skipässe o.ä. unterfallen nicht den pauschalierten Stornosätzen, sondern müssen im Einzelfall abgerechnet werden, wobei oftmals Stornokosten in Höhe von bis zu 100% entstehen können.

9.6.Hochzeitspakete: Es gelten die gesonderten Stornobedingungen die Sie den jeweiligen Leistungsbeschreibungen entnehmen können.

9.7. Gruppen: Für Gruppenreisen gelten gesonderte Reise und Zahlungsbedingungen.

Desweiteren: Der Kunde hat grundsätzlich die Möglichkeit nachzuweisen, dass der LMX kein oder ein geringerer Schaden entstanden ist. In diesen Fällen erfolgt dann die Berechnung der Entschädigung im Einzelfall. Bei Nichtantritt der Reise oder bei Nichtinanspruchnahme einzelner Leistungen bleibt der Anspruch auf Zahlung des gesamten Reisepreises erhalten. Grundsätzlich wird sich LMX bei den Leistungsträgern bemühen, ersparte Aufwendungen für die Nichtinanspruchnahme der Leistung zu erhalten. Soweit solche ersparten Aufwendungen an LMX erstattet werden, wird LMX diese auch an den Kunden erstatten.
Wir empfehlen den Abschluss einer Annullationskosten/Versicherung welche die Stornogebühren im Rahmen der Versicherungsbedingungen übernehmen kann.

10. Gewährleistung/Abhilfe/Kündigung/ Verjährung

Weisen die Reiseleistungen aus Ihrer Sicht Mängel auf, so wenden Sie sich bitte unverzüglich an die Ihnen mit den Reiseunterlagen bekannt gegebene Kontaktperson, damit Abhilfe geschaffen werden kann. Sollte die Mängelanzeige bei dieser Kontaktperson nicht erfolgen, so kann dies für Sie zur Folge haben, dass Sie für diese Mängel keine Ansprüche (Minderung, Schadensersatz) geltend machen können. Eine Kündigung des Reisevertrages durch Sie ist erst dann möglich, wenn Sie LMX eine angemessene Frist für die Abhilfeleistung gesetzt haben, es sei denn, die Abhilfe ist unmöglich oder wird von LMX verweigert oder wenn die sofortige Kündigung des Reisevertrages durch ein besonderes Interesse von Ihnen gerechtfertigt wird. Unabhängig von der sofortigen Anzeige des Mangels vor Ort müssen Sie binnen einer Frist von einem Monat nach vertraglich vorgesehenem Ende der Reise etwaige Ansprüche auf Minderung/ Schadensersatz direkt bei LMX geltend machen. Schriftform wird empfohlen. Sonstige Ansprüche, die der Haftungsbeschränkung nach Ziffer 11 unterliegen, verjähren nach einem Jahr. Die Verjährungsfrist beginnt mit dem Tag, an dem die Reise dem Vertrag nach enden sollte.

11. Haftungsbeschränkung

Soweit ein Schaden weder vorsätzlich noch grob fahrlässig von LMX herbeigeführt worden ist beziehungsweise LMX allein wegen eines Verschuldens eines Leistungsträgers verantwortlich ist, wird die vertragliche und deliktische Haftung für Schäden, die nicht auf der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit beruhen, auf den zweifachen Reisepreis beschränkt. Etwaig darüberhinausgehende Ansprüche aufgrund geltender internationaler Abkommen oder auf diesen beruhenden Vorschriften bleiben von der Haftungsbeschränkung unberührt.

12. Abtretungsverbot

Die Abtretung von Ansprüchen aus und im Zusammenhang mit dem Reisevertrag ist ausgeschlossen, es sei denn, der Abtretungsempfänger hat durch gesonderte Unterschrift bei der Buchung erklärt, auch für die vertraglichen Verpflichtungen derjenigen Personen selbst einzustehen, die die Rechte aus dem Reisevertrag an ihn abgetreten haben.

13. Änderungen vor Ort

Sollten Sie Ihren Ferienplan vor Ort ändern und hierdurch bestimmte, bei uns gebuchte Leistungen nicht in Anspruch nehmen, so informieren Sie bitte unverzüglich Ihre Reiseleitung, oder setzen sie sich mit der Ihnen bekannt gegebenen Agentur in Verbindung. Dadurch kann ggf. zumindest ein Teil des von Ihnen für diese Leistungen aufgewendeten Reisepreises rückerstattet werden. Bitte beachten Sie, dass in all diesen Fällen immer nur das von uns erstattet werden kann, was uns von dem jeweiligen Leistungsträger durch die Nichtinanspruchnahme der Leistungen nicht in Rechnung gestellt wurde. Sofern oben bezeichnete Änderungen vorgenommen werden und sich die Reiseleistung vor Ort dadurch verteuert, wird die Differenz zu dem gezahlten Reisepreis dort für die Kunden sofort fällig.

14. Reiseversicherungen

In den Reisepreisen sind, soweit nicht ausdrücklich anders vermerkt, Reiseversicherungen nicht enthalten. Wir empfehlen den Abschluss von Reiserücktrittskosten-, Reisehaftpflicht-, Kranken- und Unfallversicherung. Soweit LMX oder Ihr Reisebüro Reiseversicherungen anbieten, handelt es sich diesbezüglich nur um eine Vermittlungsleistung. Der Versicherungsvertrag kommt ausschliesslich zwischen dem Kunden und dem angegebenen Reiseversicherer zustande. Ansprüche können nur direkt gegenüber dem Versicherer geltend gemacht werden. Die Versicherungsbedingungen und Obliegenheiten aus dem Versicherungsvertrag wollen Sie bitte beachten. Die Prämien für Versicherungen sind nicht Bestandteil des Reisepreises und sind mit Abschluss der Versicherung sofort zur Zahlung fällig. Von Versicherungsverträgen kann nicht zurückgetreten werden.

15. Flugzeiten/Flugänderung

Soweit LMX vor Übersendung der Flugtickets Flugzeiten bekannt gibt, steht dies unter dem Vorbehalt der Änderung seitens der Fluggesellschaft. Für Flugverspätungen, Flugstreckenführung und Verzögerungen haftet LMX nicht, soweit diese nicht auf ein Verschulden der LMX zurückzuführen sind, auch wenn die Fluggesellschaft ihre Haftung insoweit wirksam ausgeschlossen hat. Werden wegen einer infolge Flugzeitenänderung verspäteten Ankunft am Reiseziel gebuchte Verpflegungsleistungen (insbesondere das erste Abendessen) nicht mehr, oder nur eingeschränkt, durch das Hotel erbracht, so entstehen dadurch keine etwaigen Rückerstattungsforderungen gegenüber LMX. An- und Abreise gelten als reine Beförderungstage. Sofern die vorgesehene Ankunftszeit im Hotel infolge eines Nachtfluges deutlich nach den angegebenen Essenszeiten des Hotels liegt, so entsteht kein Rückerstattungsanspruch im Hinblick auf die versäumte Mahlzeit.

16. Identität der ausführenden Fluggesellschaft bei gebuchten Flugleistungen

Gemäss der EU-Verordnung Nr. 2111/05 weisen wir hiermit auf die Verpflichtung des Veranstalters hin, den Kunden über die Identität der ausführenden Fluggesellschaft für alle Beförderungsleistungen auf dem Hin- und Rückflug vor Vertragsschluss zu informieren, sofern die Fluggesellschaft bereits vor Vertragsschluss feststeht. Wir verweisen insoweit auf die Angaben in der jeweiligen Leistungsbeschreibung über die eingesetzten Fluggesellschaften. Soweit die Fluggesellschaft noch nicht feststeht, informieren wir Sie vor Vertragsschluss über die Fluggesellschaft, die voraussichtlich den Flug durchführen wird. Sobald die Fluggesellschaft feststeht, werden wir sicherstellen, dass Ihnen die Informationen hierüber so rasch wie möglich zugehen. Dies gilt auch für jede etwaige Änderung bei den die Flugleistung ausführenden Fluggesellschaften.

17. Hinweis zur Haftungsbeschränkung im internationalen Luftverkehr

Die Haftung bei Beförderungen im internationalen Luftverkehr unterliegt im Falle des Todes oder der Körperverletzung von Reisenden, der Verspätung von Reisenden und/oder Reisegepäck sowie der Zerstörung, des Verlustes oder der Beschädigung von Reisegepäck den Regelungen des Warschauer Abkommens oder des Montrealer Übereinkommens. Informationen hierzu finden Sie im Internet.

18. Mitwirkungspflichten des Reisenden

18.1. Die Angaben und Daten – insbesondere die Richtigkeit der persönlichen Daten – der Buchungsbestätigung sind unverzüglich nach Zugang zu prüfen und eventuelle Abweichungen zur Reisebuchung oder Unrichtigkeiten LMX zu melden.
18.2. Der Reisende hat die zugehenden Reisedokumente auf deren Vollständigkeit zu prüfen. Sollten dem Reisenden bis spätestens 1 Woche vor Abreise die Reiseunterlagen wider Erwarten nicht oder nur unvollständig oder abweichend zur Buchungsbestätigung/Rechnung vorliegen, so hat er sich unverzüglich mit LMX in Verbindung zu setzen.
18.3. Der Reisende hat die in Ziffer 4 aufgeführten Hinweise zu den Reisezeiten zu beachten.
18.4. Bei Flugreisen haben sich Reisende ca. 2 Stunden vor dem planmässigen Abflug am Flughafen einzufinden.
18.5. Der Reisende hat sich über die konkreten Rückflugzeiten bis spätestens 24 Std., jedoch frühestens 48 Std. vor planmässiger Rückreise bei der sich aus den Reiseunterlagen ergebenden Agentur vor Ort zu informieren.

19. Hinweis zu Haftungsbeschränkungen von Beförderern von Reisenden und ihrem Gepäck auf See

Die Haftung des Beförderers bei Beförderungen von Reisenden auf See unterliegt im Falle des Todes oder der Körperverletzung von Reisenden, dem Verlust oder der Beschädigung von Gepäck und/ oder Wertsachen dem Athener Übereinkommen von 1974 über die Beförderung von Reisenden und ihrem Gepäck auf See. Nähere Informationen über die geltenden Bestimmungen finden Sie im Internet.

20. Unwirksamkeit einer Reisebedingung

Sollte eine der vorstehenden Reisebedingungen unwirksam bzw. unzulässig sein, so hat dies keine Auswirkung auf den Bestand der übrigen Reisebedingungen.

21. Umrechnungskurs für gebuchte Leistungen in EUR

Die Gebühren gelten immer in der Währung der ursprünglichen Buchung. Falls eine Bearbeitungsgebühr anfällt (Umbuchungsgebühren; Namenänderung, z.b.) ist der Umrechnungskurs EUR/CHF = 1.00.

22. Offensichtlicher Preisfehler

Obwohl unsere Teams bestrebt sind, die Richtigkeit der in unseren Buchungssystemen angezeigten Informationen sicherzustellen, kann es in Ausnahmefällen zu einem offensichtlichen Fehler bei der Preisangabe eines Produkts oder einer Dienstleistung kommen. Im Falle eines offensichtlich unrealistischen oder fehlerhaften Preises – also eines Preises, der in keinem vernünftigen Verhältnis zum tatsächlichen Wert des betreffenden Produkts oder der Dienstleistung steht, insbesondere wenn dieser auf einem technischen Fehler, einem Eingabefehler oder einem Systemausfall beruht – behält sich LMX das Recht vor, die Buchung zu stornieren, selbst wenn diese bereits automatisch bestätigt wurde. In diesem Fall werden bereits geleistete Zahlungen vollständig erstattet, ohne dass der Kunde Anspruch auf Schadensersatz oder Entschädigung geltend machen kann. Der Kunde wird über diese Stornierung schnellstmöglich informiert. Diese Regelung erfolgt in Übereinstimmung mit den geltenden rechtlichen Grundsätzen über Irrtümer im Vertrag und das Fehlen einer gültigen Willenserklärung im Falle eines offensichtlich fehlerhaften Preises.

23. Gerichtsstand

Vorbehaltlich zwingender gesetzlicher Gerichtsstände für Verbraucher mit Wohnsitz in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union wird als ausschließlicher Gerichtsstand ein Gericht von Basel-Landschaft (BL) vereinbart. Für den Fall, dass der Vertragspartner von LMX keinen allgemeinen Gerichtsstand im Inland hat bzw. die in Anspruch zu nehmende Partei nach Vertragsschluss ihren Sitz oder Aufenthaltsort aus dem Geltungsbereich des Gesetzes der Schweiz verlegt oder ihr Sitz

oder Aufenthaltsort im Zeitpunkt der Klageerhebung nicht bekannt ist, sowie für den Fall, dass es sich bei dem Vertragspartner von LMX um Kaufleute handelt, wird als Gerichtsstand ein Gericht von Basel-Landschaft (BL) vereinbart.

24. Besondere Bestimmungen für Kunden mit Wohnsitz in Österreich (EU)

24.1 Anwendungsbereich: Diese besonderen Bestimmungen gelten ausschließlich für Verbraucher im Sinne des österreichischen Konsumentenschutzrechts mit gewöhnlichem Aufenthalt in Österreich, sofern LMX Suisse AG ihre Geschäftstätigkeit auf Österreich ausrichtet.
24.2 Vorrang zwingenden österreichischen und europäischen Rechts: Ungeachtet entgegenstehender Bestimmungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen genießen Verbraucher mit Wohnsitz in Österreich den Schutz der zwingenden Vorschriften des österreichischen Rechts sowie des Rechts der Europäischen Union, insbesondere im Bereich des Verbraucherschutzes und der Pauschalreisen.
Im Falle eines Widerspruchs haben diese zwingenden Vorschriften Vorrang.
24.3 Anwendbares Recht: Der Vertrag unterliegt dem schweizerischen Recht.
Diese Rechtswahl darf jedoch nicht dazu führen, dass dem Verbraucher der Schutz entzogen wird, der ihm durch zwingende Bestimmungen des österreichischen Rechts gemäß der Verordnung (EG) Nr. 593/2008 (Rom I) gewährt wird.
24.4 Gerichtsstand: Verbraucher mit Wohnsitz in Österreich können Klagen nach ihrer Wahl entweder vor den zuständigen Gerichten ihres Wohnsitzes in Österreich oder vor den zuständigen Gerichten am Sitz der LMX Suisse AG erheben, gemäß der Verordnung (EU) Nr. 1215/2012 (Brüssel Ia).
24.5 Haftung und Haftungsbeschränkungen: Haftungsbeschränkungen gemäß diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten gegenüber Verbrauchern mit Wohnsitz in Österreich nur insoweit, als sie nach österreichischem Recht und dem Recht der Europäischen Union zulässig sind.
24.6 Reklamations- und Verjährungsfristen: Für Verbraucher mit Wohnsitz in Österreich gelten ausschließlich die nach österreichischem Recht und Unionsrecht vorgesehenen Reklamations und Verjährungsfristen, ungeachtet entgegenstehender oder restriktiver Regelungen dieser AGB.
24.7 Außergewöhnliche und unvermeidbare Umstände: Verbraucher mit gewöhnlichem Aufenthalt in Österreich sind berechtigt, den Pauschalreisevertrag vor Reisebeginn ohne Zahlung einer Rücktrittsentschädigung zu kündigen, wenn am Bestimmungsort oder in dessen unmittelbarer Nähe außergewöhnliche und unvermeidbare Umstände auftreten, die die Durchführung der Reise oder die Beförderung von Personen an den Bestimmungsort erheblich beeinträchtigen.
In diesem Fall hat der Verbraucher Anspruch auf volle Rückerstattung aller für die Reise geleisteten Zahlungen, jedoch keinen Anspruch auf zusätzliche Entschädigung.
Diese Regelung erfolgt gemäß Art. 12 Abs. 2 der Richtlinie (EU) 2015/2302 sowie den entsprechenden zwingenden Bestimmungen des österreichischen Pauschalreisegesetzes.
24.8 Rücktrittsentschädigungen: Die in diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen vorgesehenen Rücktrittsentschädigungen stellen eine angemessene und pauschalierte Entschädigung dar, die sich an den zum Zeitpunkt des Rücktritts üblicherweise entstehenden Kosten sowie an der Möglichkeit einer Weiterverwendung der Reiseleistungen orientiert.
Verbrauchern mit Wohnsitz in Österreich bleibt ausdrücklich das Recht vorbehalten, nachzuweisen, dass dem Veranstalter kein oder ein wesentlich geringerer Schaden entstanden ist.
Die Anwendung der Rücktrittsentschädigungen erfolgt ausschließlich im Rahmen der nach österreichischem Recht und Unionsrecht zulässigen Grenzen.
24.9 Datenschutz: Für Verbraucher mit Wohnsitz in Österreich erfolgt die Verarbeitung personenbezogener Daten gemäß der Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 (DSGVO). Die nach Art. 13 und 14 DSGVO erforderlichen Informationen werden vor Vertragsabschluss zur Verfügung gestellt (Anhang 2).

Ihr Vertragspartner:

LMX Suisse AG – Gewerbestrasse 18 - CH-4123 Allschwil - Schweiz
Stand: Oktober 2026 / Druckfehler und Änderungen vorbehalten.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE, DE VOYAGE, DE PAIEMENT
et note d'information sur le traitement de données à caractère personnel concernant les voyages à forfait et les prestations touristiques individuelles

La réservation de prestations de voyage de LMX Suisse SA (ci-après également dénommée « LMX ») s'effectue sur la base des conditions générales de voyage ci-après. Dans la mesure où des réservations sont effectuées par téléphone, par écrit ou par Internet, le client se déclare expressément en accord avec ces conditions générales.

Notre offre comprend aussi bien des prestations de voyage à forfait que des prestations touristiques individuelles. Dans la mesure où certaines offres, à l'exception des vols de ligne, des vols intercontinentaux, charter, et low-cost, ne comportent pas d'indication particulière par rapport au type de voyage, il s'agit de prestations de voyage à forfait. La classification hôtelière résulte toujours de la description de l'offre fournie par LMX.

LMX Suisse SA est membre du Fonds de garantie de la branche Suisse du voyage, entité qui garantit au consommateur la sécurité des montants versés dans le cadre de la réservation d'un voyage à forfait ainsi que son éventuel rapatriement. Vous pouvez obtenir des informations détaillées auprès de votre agence de voyages ou sur www.garantiefonds.ch.

LMX Suisse SA est en outre membre du DRSF (Annexe 3), entité qui garantit au consommateur qui n'est pas établit en Suisse la sécurité des montants versés dans le cadre de la réservation d'un voyage à forfait ainsi que son éventuel rapatriement. Vous pouvez obtenir des informations détaillées auprès de votre agence de voyages ou sur https://drsf.reise/.

1. Conclusion du contrat de voyage

L'inscription aux prestations touristiques souhaitées se fait par écrit, par e-mail, auprès de LMX ou de votre agence de voyages. La confirmation écrite par LMX des prestations de voyage que vous avez sollicitées, à l'adresse e-mail que vous avez indiquée, constitue la conclusion du contrat de voyage entre vous, ou le cas échéant l'agence, et LMX. Toute personne achetant un voyage, un séjour, ou toute autre prestation touristique, doit avoir au moins 18 ans et être capable juridiquement de contracter. Toute personne réservant une ou des prestations proposées par LMX garantit la véracité des informations fournies par ses soins et s'engage personnellement pour les personnes inscrites sur le même dossier.

2. Paiement du prix du voyage/remise des documents de voyage

2.1. Conditions de paiement pour les voyages à forfait : Un acompte de 35% du prix du voyage, plus les éventuelles primes d'assurance, doit être versé dès réception de la confirmation de réservation/facture. Le solde doit être payé 40 jours avant le départ.
Réservation de dernière minute : Pour les contrats de voyage conclus moins de 40 jours avant le début du voyage, le prix total du voyage est immédiatement exigible. Il en va autrement si LMX s'est octroyé un droit de résiliation conformément au point 7. Dans ce cas, le paiement n'est dû que lorsque le délai d'exercice du droit de résiliation a expiré et que le droit de résiliation n'a pas été exercé.
Le paiement des prestations de voyage se fait directement à LMX ou, si la réservation a été effectuée par l'intermédiaire de votre agence de voyage, à cette dernière. En cas de paiement direct à LMX, la date de réception du paiement par LMX est déterminante pour le respect des délais de paiement. Tous les paiements doivent être effectués exclusivement aux coordonnées bancaires mentionnées sur la confirmation de réservation/facture, en indiquant le numéro de facture et de dossier figurant sur cette dernière.
2.2. En cas de non-paiement ou de paiement incomplet dans les délais impartis, LMX se réserve le droit, après mise en demeure, de résilier le contrat de voyage et de réclamer des dommages et intérêts conformément aux barèmes d'annulation prévus au point 9.
2.3. Après réception du paiement, les documents de voyage sont envoyés par voie électronique au client ou à l'agence de voyage en temps voulu avant le début du voyage. Les prix indiqués comprennent la TVA.

3. Prestations accessoires/Changement de prix (conformément à la loi sur les voyages à forfait al. 5 art. 7)

3.1. L'étendue des prestations contractuelles résulte de la description des prestations ou de leur présentation sur les sites internet de l'organisateur ainsi que des indications s'y référant dans la confirmation de réservation ou la facture. Les descriptifs de prestations figurant dans des brochures ou sur les sites Internet de prestataires de services tiers n'engage pas la responsabilité de LMX.
3.2. LMX se réserve le droit de modifier, avant la conclusion du contrat, les prestations et les prix annoncés. Une adaptation du prix avant la conclusion du contrat peut notamment avoir lieu pour des raisons d'augmentation des frais de transport, de taxes pour certaines prestations, telles que les taxes portuaires ou aéroportuaires, ou de modification des taux de change applicables au voyage concerné après la publication de l'annonce ou si le voyage que vous souhaitez effectuer n'est disponible que par l'achat de contingents supplémentaires.
3.3. LMX se réserve le droit d'augmenter ultérieurement le prix convenu du voyage pour tenir compte d'une augmentation des frais de transport ou des taxes liées à certaines prestations (telles que les taxes portuaires et aéroportuaires). En cas d'augmentation, cette dernière est calculée sur la base de la différence entre le montant en vigueur au moment de la

notification de la modification et le montant en vigueur au moment de la conclusion du contrat. Si une modification de prix intervient, LMX en informera immédiatement le client. Une modification de prix n'est autorisée que jusqu'au 21e jour avant le début du voyage.
3.4. LMX se réserve le droit de déclarer, après la conclusion du contrat de voyage, une modification des prestations essentielles du contrat de voyage à condition que cette modification soit nécessaire et justifiée et que LMX ne l'a pas provoquée d'elle-même. LMX ne procédera à une telle modification des prestations que dans la mesure où les modifications ne sont pas significatives et n'affectent pas le déroulement global du voyage. LMX informera le client des modifications importantes des prestations immédiatement après avoir pris connaissance de la raison de la modification. Sont notamment concernées les modifications des prestations aériennes. LMX n'est en aucun cas responsable des dommages et incidents concernant le voyage aller et retour vers/depuis l'aéroport jusqu'au domicile.
3.5. En cas de modification du prix de plus de 10% du prix du voyage (point 3.3.) ou de modification importante d'une prestation essentielle du voyage (point 3.4.), le client est en droit de résilier le contrat de voyage sans frais et d'exiger soit la participation à un autre voyage de qualité au moins équivalente ou supérieure dans la mesure où LMX est en mesure de proposer un voyage correspondant dans son offre sans frais supplémentaires pour le client, soit la participation à un autre voyage de qualité inférieure avec remboursement de la différence de prix, soit enfin d'exiger le remboursement de toutes les sommes qu'il a payées. Le client doit faire valoir ses droits immédiatement après la déclaration de modification de LMX. La forme écrite est impérative à cet effet.
Les agences de voyages ne sont pas autorisées à confirmer elles-mêmes les accords annexes. Dans la mesure où il n'y a pas de mention expresse sur la confirmation de réservation/facture de LMX, les souhaits exprimés sur la demande de réservation ne sont à considérer que comme des souhaits sans engagement pour la réalisation desquels aucune garantie de bonne exécution ne peut être donnée.

4. Services de transport/ Correspondances

Les horaires de voyage indiqués sur la facture/confirmation de réservation pour les jours de vol réservés sont soumis à la réserve de modification des prestations conformément au point 3.4. Si vous réservez vous-même ou par l'intermédiaire de votre agence de voyage d'autres transports de correspondance, veuillez tenir compte de ce fait ainsi que du fait que le transport lui-même peut toujours subir des retards pour de multiples raisons. Compte tenu de l'importance du trafic aérien actuel, en particulier au niveau international, il faut toujours s'attendre à des retards de vol. Le cas échéant, lorsque vous réservez une correspondance, demandez d'abord si les horaires exacts sont déjà connus. Lorsque vous réservez des correspondances, prévoyez également des intervalles de temps suffisants pour les éventuels retards de transport. Il est recommandé de choisir un tarif qui permette de modifier les réservations à moindre coût. Si le client manque son vol, la responsabilité de LMX ne peut être engagée.

5. Restrictions de transport pour les femmes enceintes et les enfants en croisière

Nous vous prions de bien vouloir comprendre que, pour des raisons de sécurité et en raison des soins médicaux limités sur un bateau, les restrictions de transport suivantes s'appliquent : Les voyageuses enceintes qui se trouvent au moment de l'embarquement jusqu'à la 21e semaine de grossesse doivent présenter un certificat médical d'aptitude au voyage. À partir de la 22e semaine de grossesse, l'embarquement sera refusé. Les enfants âgés de moins de trois mois au moment de l'embarquement ne seront pas transportés. Sur tous les itinéraires comportant trois jours de mer consécutifs ou plus, l'âge minimum des enfants au moment de l'embarquement est de douze mois. Nous attirons par ailleurs votre attention et vous conseillons de vous renseigner en parallèle sur les restrictions de transport pour les voyages en avion.

6. Exigences en matière de passeport, de visa et de santé, exigences diverses

6.1. En tant que voyageur, vous êtes personnellement responsable du respect de toutes les prescriptions importantes pour la réalisation du voyage et vous devez disposer des documents de voyage nécessaires. Toutes les déconvenues résultant du non-respect de ces obligations sont à votre charge, à moins que les informations fournies par LMX soient insuffisantes ou erronées. Dans la mesure où l'obtention d'un visa est nécessaire pour commencer le voyage, nous vous recommandons de clarifier la durée et les conditions d'obtention du visa avec le consulat/l'ambassade compétent(e) avant la réservation. **LMX n'est pas responsable de la délivrance et de l'obtention en temps voulu des visas nécessaires.**
6.2. LMX vous informera de toutes les règles de santé connues et des prophylaxies recommandées pour la destination en question. Nous vous recommandons en outre de prendre contact avec votre médecin ou un institut tropical et de santé ainsi que de vérifier régulièrement la situation sanitaire des pays visités. Les voyageurs suisses peuvent par ailleurs trouver de nombreuses informations sur les restrictions et conditions de voyages sur https://www.eda.admin.ch/.
6.3. En cas de réduction du prix du voyage en fonction de l'âge, c'est l'âge de l'enfant à la fin de la prestation réservée qui est déterminant pour le respect de la limite d'âge.
6.4. Pour vos bagages, les conditions de la compagnie aérienne concernée s'appliquent.
6.5. Les voyages en groupe sont soumis à des conditions de voyage particulières que vous pouvez obtenir auprès de votre agence partenaire.

7. Nombre minimal de participants

Si le nombre minimum de participants fixé dans le descriptif des prestations n'est pas atteint, LMX est en droit de résilier le contrat. La résiliation peut être déclarée au plus tard 2 semaines avant le début du voyage. Les paiements déjà effectués seront remboursés aux clients, à moins qu'ils ne fassent usage d'une offre de remplacement.

8. Changement de réservation/changement de nom/personne de remplacement

Sur votre demande, LMX peut procéder, sous réserve de disponibilité et jusqu'au 30e jour avant votre arrivée, à une modification unique des dates, de la destination, du lieu de départ, de l'hébergement ou du mode de transport des voyages à forfait ou des prestations individuelles, dans la mesure où cela n'est pas exclu ci-après (modification de la réservation). Pour la modification de la réservation, des frais de traitement d'un montant de CHF 50.-- par personne sont facturés en plus du nouveau prix du voyage. Si la modification entraîne des frais supplémentaires de la part des prestataires de services (par ex. frais d'émission de billets, annulation et réémission de billets d'avion de ligne et low-cost, etc.), si la modification de la réservation entraîne la suppression d'une prestation essentielle du voyage (hôtel, vol, etc.) ; l'indemnité forfaitaire prévue au point 9 est calculée au prorata. La modification de la réservation est exclue pour les voyages à forfait avec vols réguliers, pour les circuits de tous types, pour les vols seuls, pour la réservation de camping-cars et de caravanes, pour les autres prestations touristiques individuelles telles que les billets d'entrée à un évènement culturel, les billets de transport et autres billets ainsi que pour les prestations de voyage pour lesquelles des barèmes d'indemnisation spécifiques ont été convenus.
8.1. Des frais de traitement de CHF 50.-- par personne sont facturés pour une correction ou un complément de nom qui s'avère nécessaire ultérieurement et qui est dû à une indication erronée de la part du demandeur / voyageur ou à la modification ultérieure du nom du voyageur. Le voyageur se réserve le droit de prouver que LMX n'a pas eu de frais ou que ceux-ci sont nettement moins élevés. Les frais supplémentaires engendrés par la correction / l'ajout du nom (par exemple, la réémission de billets d'avion de ligne) seront répercutés intégralement sur le client.
8.2. LMX facturera CHF 50.-- par personne si le client fait usage des possibilités légales et désigne une personne de remplacement car il ne peut pas lui-même entreprendre le voyage. Si le changement de personne entraîne d'autres frais de la part des prestataires de services (p. ex. frais d'émission de billets), ceux-ci seront également facturés.

9. Annulation

Le client est en droit de résilier le contrat à tout moment avant le début du voyage. Le moment de la réception de la déclaration de résiliation par LMX est déterminant. La déclaration par lettre recommandée avec accusé de réception ou par e-mail avec accusé de réception est recommandée. En cas de résiliation, LMX a droit à un dédommagement approprié. Pour les prestations de voyage à forfait, le moment du début de la première prestation contractuelle est déterminant pour le calcul de l'indemnisation. Ce moment est également considéré comme la date de début du voyage pour toutes les autres prestations. En cas de prestations de voyage à la carte, la date de début de chaque prestation contractuelle est déterminante pour le calcul de l'indemnisation. Dans le cas de plusieurs prestations individuelles, les frais d'annulation doivent être calculés individuellement et additionnés. Vous trouverez notre barème d'annulation ci-après :

9.1. Pour une prestation de voyage à forfait, un circuit, une croisière, un autotour, des prestations sur mesure/ « à la carte » vendues avec des vols en stock ou de contingent - vols charters, également appelés vols spéciaux, et/ou pour une réservation d'hôtel uniquement :

- Jusqu'à 31 jours avant le départ : 35% du prix du voyage*.
- De 30 à 21 jours avant le départ : 50% du prix du voyage*.
- De 20 à 14 jours avant le départ : 70% du prix du voyage*.
- De 13 à 8 jours avant le départ : 85% du prix du voyage*.
- De 7 jours avant le départ et no show : 100% du prix du voyage*.

*En outre, l'organisateur a le droit de demander au client le remboursement des frais administratifs et d'annulation supplémentaires de ses fournisseurs si ces frais lui ont été légitimement facturés ou si le produit vendu était soumis à des conditions d'annulation particulières (par exemple : tarifs non remboursables ou produits spéciaux).

9.2. Pour les forfaits, circuits, croisières, autotours, prestations sur mesure/à la carte vendus avec des vols réguliers, low-cost ou intérieurs, des conditions d'annulation spécifiques s'appliquent :

- Jusqu'à 31 jours avant le départ : 60% du prix du voyage*.
- De 30 à 8 jours avant le départ : 80% du prix du voyage*.
- De 7 jours avant le départ et no show : 100% du prix du voyage*.

*En outre, l'organisateur a le droit de demander au client le remboursement des frais administratifs et d'annulation supplémentaires de ses fournisseurs si ces frais lui ont été légitimement facturés ou si le produit vendu était soumis à des conditions d'annulation particulières (par exemple : tarifs non remboursables ou produits spéciaux).

9.3. Vols seuls (vols réguliers, vols low-cost, vols internes ou vols charters) :
Les frais d'annulation s'élèvent à 100% du prix total du voyage à partir du jour de la réservation.
9.4. Voyages en train/en bateau/autres prestations individuelles : Les conditions d'annulation spécifiques de nos prestataires de services s'appliquent.
9.5. Les prestations individuelles réservées : telles que les billets de concert, d'opéra, de théâtre, les billets de transport (par ex. métro, train, bus), les transferts individuels, les billets de ferry, les forfaits de ski ou autres ne sont pas soumis aux taux d'annulation forfaitaires ci-dessus, mais doivent être traités au cas par cas, ce qui peut souvent entraîner des frais d'annulation allant jusqu'à 100%.
9.6. Offres « mariage » : des conditions d'annulation spécifiques s'appliquent et sont indiquées dans les descriptions de prestations.
9.7. Groupes : des conditions de voyage et de paiement spécifiques s'appliquent aux voyages en groupe.

Nota : Le client a en principe la possibilité de prouver que LMX n'a subi aucun dommage ou un dommage moindre. Dans ce cas, le calcul de l'indemnité se fait au cas par cas. En cas de non-départ ou de non-utilisation de certaines prestations, le droit au paiement du prix total du voyage est maintenu. Dans la mesure du possible, LMX s'efforcera de récupérer auprès des prestataires de services les dépenses économisées pour la non-utilisation de la prestation. Si de telles dépenses économisées sont remboursées à LMX, LMX les remboursera également au client.

Nous vous recommandons de souscrire une assurance/frais d'annulation qui peut prendre en charge les frais d'annulation dans le cadre des conditions d'assurance.

10. Garantie/réparation/résiliation/prescription

Si vous estimez que les prestations de voyage présentent des manquements, veuillez-vous adresser immédiatement à la personne de contact qui vous a été communiquée avec les documents de voyage afin que LMX puisse y remédier. Si vous ne signalez pas les manquements à cette personne de contact, vous ne pourrez pas faire valoir vos droits (réduction, dommages-intérêts).
Une résiliation du contrat de voyage de votre part n'est possible qu'après que vous ayez fixé à LMX un délai raisonnable pour remédier à la situation à moins que la réparation soit impossible ou refusée par LMX ou que la résiliation immédiate du contrat de voyage soit justifiée par un intérêt particulier de votre part. Indépendamment de la notification immédiate du défaut sur place, vous devez, dans un délai d'un mois après la fin du voyage prévue par le contrat, faire valoir directement auprès de LMX vos éventuels droits à réduction/dommages-intérêts. Il est recommandé de le faire par écrit. Les autres droits soumis à la limitation de responsabilité visée au point 11 se prescrivent annuellement. Le délai de prescription commence à courir le jour où le voyage devait se terminer conformément au contrat.

11. Limitation de responsabilité

Dans la mesure où un dommage n'a pas été causé intentionnellement ou par une négligence grave de la part de LMX, ou que LMX est uniquement responsable en raison d'une faute d'un prestataire de services, la responsabilité contractuelle et délictuelle pour les dommages qui ne sont pas dus à une atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, est limitée à deux fois le prix du voyage. La limitation de responsabilité n'affecte pas les droits éventuels dépassant ce cadre en vertu des conventions internationales en vigueur ou des dispositions fondées sur celles-ci.

12. Interdiction de cession

La cession de droits découlant du contrat de voyage et en rapport avec celui-ci est exclue, à moins que le bénéficiaire de la cession n'ait déclaré, par une signature séparée lors de la réservation, qu'il se porte également garant des obligations contractuelles des personnes qui lui ont cédé les droits découlant du contrat de voyage.

13. Modification du voyage à destination

Si vous modifiez votre programme de vacances sur place et que, de ce fait, vous n'utilisez pas certaines prestations que vous avez réservées chez LMX, veuillez en informer immédiatement votre référent sur place ou prendre contact avec l'agence qui vous a été indiquée dans le carnet de voyage. Cela permettra, le cas échéant, de rembourser au moins une partie du prix du voyage que vous avez dépensé pour ces prestations. Veuillez noter que dans tous ces cas, nous ne pouvons rembourser que ce qui ne nous a pas été facturé par le prestataire de services concerné en raison de la non-utilisation des prestations. Si les modifications susmentionnées sont effectuées et que la prestation de voyage devient plus chère sur place, la différence par rapport au prix du voyage payé est immédiatement exigible pour les clients.

14. Assurance de voyage

Sauf mention contraire explicite, les assurances de voyage ne sont pas comprises dans les prix des voyages. Nous vous recommandons de souscrire une assurance annulation, une assurance responsabilité civile, une assurance maladie et une assurance accident/rapatriement. Dans la mesure où LMX ou votre agence de voyages proposent des assurances de voyage, il ne s'agit à cet égard que d'une prestation d'intermédiaire. Le contrat d'assurance est conclu exclusivement entre le client et l'assureur de voyage indiqué. Les réclamations ne peuvent être faites que directement auprès de l'assureur. Nous vous prions de bien vouloir prendre connaissance des conditions d'assurance et des obligations découlant du contrat d'assurance. Les primes d'assurance ne font pas partie du prix du voyage et sont payables immédiatement à la conclusion de l'assurance. Les contrats d'assurance ne peuvent pas être résiliés.

15. Horaires de vol et modification des horaires de vol

Si LMX communique des horaires de vol avant l'envoi des billets d'avion, cela reste sous réserve de modification de la part de la compagnie aérienne. LMX n'est pas responsable des retards de vol, des itinéraires de vol et des retards, dans la mesure où ceux-ci ne sont pas imputables à une faute de LMX, même si la compagnie aérienne a valablement exclu sa responsabilité à cet égard. Si, en raison d'un retard à l'arrivée à destination dû à un changement d'horaire de vol, les prestations de restauration réservées (en particulier le premier dîner) ne sont plus fournies par l'hôtel ou ne le sont que de manière limitée, il n'en résulte pas d'éventuelles demandes de remboursement à l'encontre de LMX. L'arrivée et le départ sont considérés comme des jours de transport uniquement. Si, en raison d'un vol de nuit, l'heure d'arrivée prévue à l'hôtel

est nettement postérieure aux heures de repas indiquées par l'hôtel, il n'y a pas de droit au remboursement en ce qui concerne le repas manqué.

16. Identité du transporteur aérien pour les prestations aériennes réservés

Conformément au règlement européen n° 2111/05, nous attirons votre attention sur l'obligation de l'organisateur d'informer le client de l'identité de la compagnie aérienne assurant le vol aller et le vol retour avant la conclusion du contrat de voyage, dans la mesure où la compagnie aérienne est déjà connue. Nous renvoyons à cet égard aux indications figurant dans la description des prestations respectives concernant les compagnies aériennes utilisées. Si la compagnie aérienne n'est pas encore connue, nous vous informerons avant la conclusion du contrat, sur la compagnie aérienne qui effectuera probablement le vol. Dès que la compagnie aérienne sera connue, nous veillerons à ce que les informations à ce sujet vous parviennent le plus rapidement possible. Il en va de même pour tout changement éventuel de la compagnie aérienne assurant le vol.

17. Note sur la limitation de responsabilité dans le transport aérien international

La responsabilité en matière de transport aérien international est soumise aux règles de la Convention de Varsovie ou de la Convention de Montréal en cas de décès ou de blessure de voyageurs, de retard de voyageurs et/ou de bagages, ainsi qu'en cas de destruction, de perte ou de détérioration de bagages. Vous trouverez des informations à ce sujet sur Internet.

18. Obligation de coopération du voyageur

18.1. Les indications et données, en particulier l'exactitude des données personnelles, de la confirmation de réservation doivent être vérifiées immédiatement et les éventuelles divergences ou les inexactitudes doivent être signalées à LMX.
18.2. Le voyageur doit vérifier que les documents de voyage qu'il reçoit sont complets. Si, contre toute attente, le voyageur ne reçoit pas les documents de voyage au plus tard une semaine avant le départ, ou s'ils sont incomplets ou différents de la confirmation de réservation/facture, il doit immédiatement prendre contact avec LMX.
18.3. Le voyageur doit respecter les indications relatives aux horaires de voyage mentionnées au point 4.
18.4. Pour les voyages en avion les voyageurs doivent se présenter à l'aéroport environ 2 heures avant l'heure de départ prévue.
18.5. Le voyageur doit s'informer sur les horaires concrets du vol de retour au plus tard 24 heures, mais au plus tôt 48 heures avant le retour prévu, auprès de l'agence sur place dont les coordonnées se trouvent sur les documents de voyage.

19. Note sur la limitation de responsabilité des transporteurs de passagers et de leurs bagages par mer

La responsabilité du transporteur dans le cadre du transport de passagers par mer est régie par la convention d'Athènes de 1974 relative au transport par mer de passagers et de leurs bagages en cas de décès ou de lésions corporelles de passagers, de perte ou de détérioration de bagages et/ou d'objets de valeur. Vous trouverez de plus amples informations sur les dispositions applicables sur Internet.

20. Invalidité d'une condition de voyage

Si l'une des conditions de voyage susmentionnées s'avérait invalide ou nulle, cela n'a aucune incidence sur la validité des autres conditions de voyage.

21. Cours de référence pour les réservations en EUR

Les frais sont toujours exprimés dans la monnaie de la réservation initiale. Si des frais de traitement sont appliqués (frais de modification de réservation ; changement de nom, par exemple), le taux de change EUR/CHF = 1.00.

22. Erreur manifeste de prix

Bien que nos équipes s'efforcent de garantir l'exactitude des informations affichées dans nos systèmes de réservation, il peut arriver, dans des cas exceptionnels, qu'une erreur manifeste affecte le prix d'un produit ou d'un service.
En cas d'affichage d'un prix manifestement dérisoire ou erroné ; c'est-à-dire sans rapport raisonnable avec la valeur réelle du produit ou du service concerné, et notamment lorsqu'il résulte d'une erreur technique, de saisie ou d'une défaillance du système informatique – LMX se réserve le droit d'annuler la commande, même si celle-ci a fait l'objet d'une confirmation automatique et, le cas échéant, de rembourser intégralement les sommes déjà versées sans qu'aucune indemnité ou compensation ne puisse être réclamée par le Client.
Le Client sera informé dans les plus brefs délais de cette annulation.
Cette disposition s'applique conformément aux principes du droit en vigueur relatifs à l'erreur dans le contrat et à l'absence de consentement valable en cas de prix dérisoire.

23. Tribunal compétent

Sous réserve des dispositions impératives applicables aux consommateurs domiciliés dans un État membre de l'Union européenne seul un tribunal du canton de Bâle-Campagne (BL) est compétent. Dans le cas où le partenaire contractuel de LMX n'a pas de juridiction compétente en Suisse ou si la partie à laquelle il est fait appel transfère son siège ou son lieu de résidence hors du champ d'application de la loi Suisse après la conclusion du contrat, ou si son siège ou son lieu de résidence n'est pas connu au moment de l'introduction de l'action en justice, ainsi que dans le cas où le partenaire contractuel de LMX est une personne morale, le tribunal compétent sera un tribunal de Bâle-Campagne (BL).

24. Dispositions particulières applicables aux clients domiciliés en Autriche (UE)

24.1 Champ d'application : Les présentes dispositions s'appliquent exclusivement aux clients agissant en qualité de consommateurs au sens du droit autrichien, ayant leur résidence habituelle en Autriche, lorsque LMX Suisse SA dirige ses activités commerciales vers l'Autriche.
24.2 Primauté du droit impératif autrichien et européen : Nonobstant toute disposition contraire des présentes conditions générales, les clients domiciliés en Autriche bénéficient des dispositions impératives du droit autrichien et du droit de l'Union européenne, notamment en matière de protection des consommateurs et de voyages à forfait.
En cas de contradiction, ces dispositions impératives prévalent.
24.3 Droit applicable : Le contrat est régi par le droit suisse.
Toutefois, ce choix de loi ne prive pas le consommateur domicilié en Autriche de la protection que lui assurent les dispositions impératives du droit autrichien, conformément au règlement (CE) n° 593/2008 (Rome I).
24.4 Tribunal compétent : Le consommateur domicilié en Autriche peut saisir, à son choix, soit les juridictions compétentes de son lieu de résidence en Autriche, soit les juridictions compétentes du siège de LMX Suisse SA, conformément au règlement (UE) n° 1215/2012 (Bruxelles I bis).
24.5 Responsabilité et limitations : Les limitations de responsabilité prévues par les présentes conditions générales ne s'appliquent aux consommateurs domiciliés en Autriche que dans la mesure où elles sont autorisées par le droit autrichien et le droit de l'Union européenne.
24.6 Délais de réclamation et de prescription : Les délais de réclamation et de prescription applicables aux consommateurs domiciliés en Autriche sont exclusivement ceux prévus par le droit autrichien et le droit de l'Union européenne, nonobstant toute clause plus restrictive des présentes conditions générales.
24.7 Circonstances exceptionnelles et inévitables : Les consommateurs ayant leur résidence habituelle en Autriche sont en droit de résilier le contrat de voyage à forfait sans frais de résiliation, avant le début du voyage, lorsque des circonstances exceptionnelles et inévitables surviennent au lieu de destination ou à proximité immédiate de celui-ci et affectent de manière significative l'exécution du voyage ou le transport des passagers vers la destination.
Dans ce cas, le consommateur a droit au remboursement intégral des sommes versées, sans pouvoir prétendre à une indemnisation supplémentaire.
Cette disposition est conforme à l'article 12, paragraphe 2, de la directive (UE) 2015/2302 ainsi qu'aux dispositions impératives applicables du droit autrichien.
24.8 Frais d'annulation : Les frais d'annulation prévus par les présentes conditions générales constituent une indemnité forfaitaire raisonnable, calculée sur la base des coûts généralement supportés au moment de l'annulation ainsi que des possibilités de réutilisation des prestations de voyage.
Les consommateurs domiciliés en Autriche conservent expressément le droit de prouver que le préjudice subi par l'organisateur est nul ou inférieur au montant forfaitaire réclamé.
L'application de ces frais d'annulation est limitée aux seules dispositions autorisées par le droit autrichien et le droit de l'Union européenne.
24.9 Protection des données personnelles : Pour les clients domiciliés en Autriche, le traitement des données personnelles est effectué conformément au règlement (UE) 2016/679 (RGPD). Les informations requises aux articles 13 et 14 RGPD sont mises à disposition du client avant la conclusion du contrat (Annexe 2).

Votre partenaire contractuel :

LMX Suisse SA – Gewerbestrasse 18 - CH-4123 Allschwil - Suisse
Version : Octobre 2026 / sous réserve d'erreurs d'impression et de modifications.

<u>Annexe 1 :</u> Note d'information sur le traitement de données à caractère personnel

La présente note a pour objet d'informer tout Client, tout accompagnant du Client et/ou toute personne désignée par le Client comme étant la personne à contacter en cas d'urgence, des traitements de données à caractère personnel que LMX SUISSE AG est amené à réaliser en tant que responsable du traitement au sens de la loi pour la protection des données, ci-après désigné « LPD », dans le cadre de la réservation, de la commande et/ou de l'organisation de tout voyage ou séjour par le Client.

<u>AVERTISSEMENT</u> : Il appartient au Client d'informer tout accompagnant ou toute personne qu'il désigne en tant que « contact d'urgence », de la présente note d'information. La fourniture de cette note d'information et des informations contenues dans celle-ci par LMX SUISSE AG aux personnes autres que le Client s'avère impossible pour LMX SUISSE AG qui ne dispose pas de leurs coordonnées.

Quelles sont les catégories de données à caractère personnel qui peuvent faire l'objet d'un traitement ?	Les catégories de données à caractère personnel concernées par un traitement de données par LMX SUISSE AG sont : (i) Les données d'identification du Client, de tout accompagnant et le cas échéant de la personne à contacter en cas d'urgence (*exemples : les noms, prénoms, date de naissance, genre, mail, téléphone*) (ii) Les données portant sur le voyage ou le séjour du Client et de tout accompagnant (exemples : dates et lieux du voyage ou du séjour, hébergement et transport) (iii) Les données portant sur le paiement du voyage ou du séjour
Qui sont les personnes concernées par un traitement de données ?	Les personnes concernées par un traitement de données les identifiant sont : (i) Le Client (ii) Les personnes accompagnant le Client pendant le voyage ou le séjour (iii) Les personnes désignées par le Client à contacter en cas d'urgence (iv)
Quelle est la source des données ?	Les données sont collectées par l'Agence partenaire directement auprès du Client. Le Client renseigne les données le concernant ainsi que celles identifiant les

<u>Anlage 1:</u> Informationsblatt zur Datenverarbeitung

Als „Verantwortlicher" im Sinne der Datenschutz-Grundverordnung, im Folgenden „DSG" bezeichnet, informiert LMX SUISSE AG jeden Kunde, jede Person die den Kunde während der Reise oder des Aufenthalts begleitet, und/oder jede Person, die vom Kunden als Kontaktperson für „Notfälle" benannt wurde, über die Verarbeitung personenbezogener Daten im Rahmen der Buchung und/oder Organisation einer Reise.

<u>WARNUNG:</u> Jeder Kunde soll alle Personen, die mit ihm reisen, oder alle Personen, die er als „Notfallkontakt" bezeichnet, über die folgenden Informationen informieren. Die Bereitstellung dieses Informationsblatts und der darin enthaltenen Informationen durch LMX SUISSE AG an andere Personen als den Kunden ist nicht möglich da LMX SUISSE AG nicht über die Kontaktdaten dieser Personen verfügt.

Kategorien personenbezogener Daten, die verarbeitet werden	Die Kategorien personenbezogener Daten, die LMX SUISSE AG verarbeitet, sind: (i) Identifikationsdaten des Kunden, jeder Begleitperson und gegebenenfalls der Person, die im Notfall zu kontaktieren ist (z. B.: *Name, Vorname, Geburtsdatum, Geschlecht, E-Mail, Telefon*) (ii) Daten über die Reise des Kunden und aller Begleitpersonen (z. B. *Daten und Orte der Reise oder des Aufenthalts, Unterkunft und Transport*) (iii) Daten über die Bezahlung der Reise
Betroffene Personen	Die Personen, die von einer Verarbeitung von ihren Daten betroffen sind, sind: (i) Der Kunde (ii) Die Personen, die den Kunden während der Reise begleiten. (iii) Die vom Kunden benannten Personen, die im Notfall zu kontaktieren sind.
Quelle der personenbezogenen Daten	Die Daten werden von der Partneragentur direkt beim Kunden erhoben. Der Kunde teilt seine Daten, die Daten der Personen, die den

	accompagnants et les personnes à contacter en cas d'urgence. Ces données sont ensuite transmises par l'Agence partenaire à LMX SUISSE AG. Les données peuvent également être générées par LMX SUISSE AG (données portant sur le voyage ou le séjour).		Kunden während der Reise begleiten, und die Daten der Personen, die im Notfall zu kontaktieren sind, mit. Diese Daten werden von der Partneragentur an LMX SUISSE AG weitergeleitet. Die Daten können auch von LMX SUISSE AG generiert werden (Daten, die die Reise betreffen).
Pour quels buts (finalités) des données sont-elles traitées et sur quelle base juridique ?	Les données à caractère personnel identifiant le Client ou toute personne accompagnant le Client font l'objet d'un traitement automatisé par LMX SUISSE AG qui sont nécessaires pour LMX SUISSE AG : (i) Aux fins d'exécuter le contrat conclu entre LMX SUISSE AG et le Client, en particulier : • De réserver et/ou organiser le voyage ou le séjour • De gérer tout contentieux lié au flux de réservation ou à l'organisation du voyage ou du séjour (ii) Aux fins de l'intérêt légitime de LMX SUISSE AG : • De contacter toute personne désignée par le Client en cas d'urgence (intérêt légitime de LMX SUISSE AG de fournir des informations à toute personne à contacter en cas d'urgence lors du voyage ou du séjour) • De réaliser des statistiques sur les tendances de vente pour améliorer ses produits et services (intérêt légitime de LMX SUISSE AG d'améliorer ses produits et services) • De répondre à toute demande formulée par une autorité publique, une autorité étatique, toute autorité d'enquête ou d'instruction (intérêt légitime de LMX SUISSE AG de répondre à toute demande formulée par l'une de ces autorités) (iii) Aux fins de permettre à LMX SUISSE AG de respecter les obligations légales de tenir une comptabilité	**Zweck der Datenverarbeitung und Rechtsgrundlage**	Die personenbezogenen Daten werden von LMX SUISSE AG automatisch verarbeitet und LMX SUISSE AG verwendet diese Daten zu der folgenden Zwecke: (iv) die Erfüllung des Vertrags zwischen LMX SUISSE AG und dem Kunden, insbesondere: • Die Reise zu buchen und/oder zu organisieren • Im Fall einer Streitigkeit im Zusammenhang mit der Buchung oder der Organisation der Reise (v) Zu dem Zweck der berechtigten Interessen von LMX SUISSE AG : • Jede vom Kunden benannte Person im Notfall zu kontaktieren (berechtigte Interessen von LMX SUISSE AG an der Bereitstellung von Informationen für jede Person, die im Notfall während der Reise kontaktiert werden muss). • Statistiken über Verkaufstrends zu erstellen, um ihre Produkte und Dienstleistungen zu verbessern (berechtigte Interessen von LMX SUISSE AG an der Verbesserung ihrer Produkte und Dienstleistungen). • Zur Beantwortung von Anfragen von Behörden, staatlichen Behörden, Ermittlungs- oder Untersuchungsbehörden (berechtigte Interessen von LMX SUISSE AG an der Beantwortung von Anfragen dieser Behörden). (vi) Um LMX SUISSE AG zu ermöglichen, die gesetzlichen Buchführungspflichten zu erfüllen.

Les données doivent-elles obligatoirement être fournies ?	La fourniture des données à caractère personnel relatives à l'identification du Client et de l'accompagnant revêt un caractère contractuel. Elle conditionne la conclusion du contrat avec le Client. L'absence de ces données empêche LMX SUISSE AG de réserver ou organiser le voyage ou le séjour.
Qui est le responsable des traitements de données ?	Le responsable du traitement est la société LMX SUISSE AG, au capital social de CHF 250'000, ayant son siège social à Gewerbestrasse 18 4123 Allschwil, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Bâle Campagne sous le numéro CHE-214.350.625, prise en la personne de son représentant légal.
Qui sont les destinataires des données ?	Les catégories de personnes (physique ou morale), autorités publiques, services ou tout autre organisme qui reçoivent communication de données à caractère personnel peuvent être en fonction de la ou des finalités : • Les services internes en charge de l'organisation du voyage • Le ou les hébergeurs des données de LMX SUISSE AG • Les personnes qui participent ou concourent à la fourniture des prestations de LMX SUISSE AG, en particulier les compagnies aériennes, les aéroports, les hôtels, les réceptifs (personnes s'occupant de la gestion du Client et de tout accompagnant sur le lieu de voyage) • Les conseillers juridiques • Les conseillers financiers (comptables) • Les assurances • Les autorités publiques, étatique, d'enquête ou d'instruction, dont celles chargées du contrôle des frontières
Pendant combien de temps les données sont-elles conservées ?	Les données à caractère personnel sont conservées par LMX SUISSE AG pendant les durées de prescription légale qui s'imposent à LMX SUISSE AG. A défaut, les données sont conservées : (i) Jusqu'à cinq années après la fin du voyage à des fins de preuve pour LMX SUISSE AG ou, en cas de

Bereitstellung der personenbezogenen Daten für einen Vertragsabschluss	Die Bereitstellung der personenbezogenen Daten des Kunden und die Personen, die den Kunden während der Reise begleiten, ist für den Vertragsabschluss erforderlich. Ohne diese Daten kann LMX SUISSE AG die Reise nicht buchen oder organisieren.
Name des Verantwortlichen	Der Verantwortliche im Sinne der Datenschutz-Grundverordnung ist die schweizerische Firma LMX SUISSE AG, stammkapital CHF 250'000, mit Sitz Gewerbestrasse 18 4123 Allschwil, HR BL CHE-214.350.625.
Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten	Die Kategorien von Personen (natürliche oder juristische Personen), Behörden, Einrichtungen oder andere Stelle, der personenbezogene Daten offengelegt werden, können je nach Zweck(e) folgende sein: • internen Abteilungen, die für die Organisation der Reise zuständig sind. • Hosting-Anbieter der Daten von LMX SUISSE AG. • Personen, die an der Erbringung der Leistungen von LMX SUISSE AG beteiligt sind oder mitwirken, insbesondere Fluggesellschaften, Flughäfen, Hotels, Rezeptionisten (Personen, die sich um die Betreuung des Kunden und aller Begleitpersonen am Reiseort kümmern). • Rechtsberater • Finanzberater (Buchhalter) • Versicherungen • Öffentliche, staatliche, ermittelnde oder untersuchende Behörden, einschließlich derjenigen, die für die Grenzkontrolle zuständig sind
Dauer der Speicherung der Daten	Personenbezogene Daten werden von LMX SUISSE AG für die Dauer der gesetzlichen Verjährungsfristen gespeichert, die für LMX SUISSE AG verbindlich sind. Andernfalls werden die Daten für die folgende Dauer gespeichert : (iii) bis zu fünf Jahre nach Ende der Reise zur

	procédure judiciaire, pendant toute la durée de la procédure judiciaire. (ii) jusqu'à dix années pour les données comptables. À l'issue des durées de conservation, les données collectées sont détruites ou restituées aux Clients concernés, sans qu'aucune copie ne soit conservée.		Beweiszwecke für LMX SUISSE AG oder, im Falle eines Gerichtsverfahrens, für die Dauer des Gerichtsverfahrens. (iv) bis zu zehn Jahre für Buchhaltungsdaten. Nach Ablauf der oben genannten friste werden die gesammelten Daten gelöscht oder an die betreffenden Kunden zurückgegeben, wobei keine Kopien aufbewahrt werden.
Y-a-t-il un transfert de données hors UE ?	Un transfert des données à caractère personnel n'est réalisé en dehors de l'Union Européenne qu'aux seuls destinataires entrant dans l'organisation du voyage ou du séjour pour leur propre traitement tels que les compagnies aériennes, aéroports, hôtels ou réceptifs, ce que le Client reconnait et accepte.	**Übermittlungen personenbezogener Daten an Drittländer oder an internationale Organisationen**	Eine Übermittlung personenbezogener Daten an Drittländer (ausser EU) erfolgt nur an Empfänger, die in die Organisation der Reise für ihre eigene Nutzung die Daten verarbeiten, wie Fluggesellschaften, Flughäfen oder Hotels, was der Kunde anerkennt und akzeptiert.
Quels sont les droits de la personne concernée par un traitement de ses données ?	Sous réserve de justifier du respect des conditions légales applicables, toute personne concernée bénéficie des droits suivants : (i) Un droit d'accès à ses données (la personne concernée a accès, à tout moment, à ses données à caractère personnel et peut demander à les consulter sous réserve des droits et libertés d'autrui). (ii) Un droit de rectification de ses données (la personne concernée peut, à tout moment, demander à ce que ses données à caractère personnel éventuellement inexactes ou incomplètes soient corrigées ou complétées). (iii) Un droit à l'effacement de ses données (les données à caractère personnel sont conservées pendant une durée déterminée et limitée. Au-delà de cette durée, les données sont effacées). (iv) Un droit à la limitation du traitement (la collecte des données à caractère personnel répond nécessairement à un ou plusieurs motifs légitimes mentionnés dans le registre de traitement des données de LMX SUISSE AG) (v) Un droit d'opposition et de non-utilisation de ses	**Rechte der betroffenen Person**	Jede betroffene Person hat die folgenden Rechte: (i) Recht auf Auskunft (die betroffene Person hat das Recht, jederzeit von LMX SUISSE AG unentgeltliche Auskunft über die zu ihrer Person gespeicherten personenbezogenen Daten und eine Kopie dieser Auskunft zu erhalten). (ii) Recht auf Berichtigung (die betroffene Person hat das Recht, die unverzügliche Berichtigung sie betreffender unrichtiger personenbezogener Daten zu verlangen. Ferner steht die Person das Recht zu, unter Berücksichtigung der Zwecke der Verarbeitung, die Vervollständigung unvollständiger personenbezogener Daten — auch mittels einer ergänzenden Erklärung — zu verlangen). (iii) Recht auf Löschung („Recht auf Vergessenwerden“) (Personenbezogene Daten werden für einen bestimmten, begrenzten Dauern gespeichert. Nach Ablauf dieser Dauer werden die Daten gelöscht). (iv) Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (die Erhebung personenbezogener Daten notwendigerweise einem

	données (la personne concernée peut demander à ce que certaines de ses données à caractère personnel ne soient pas collectées et / ou à ce que certaines de ses données collectées ne soient pas utilisées, à condition toutefois que cela n'ait pas d'incidence sur le bon fonctionnement de LMX SUISSE AG). (vi) Un droit à la portabilité de ses données (la personne concernée peut, à tout moment, obtenir ses données à caractère personnel collectées et les réutiliser). (vii) Un droit de définir des directives relatives au sort de ses données après son décès.		oder mehreren berechtigten Gründen dient, die im Datenverarbeitungsregister von LMX SUISSE AG gespeichert werden) (v) Recht auf Widerspruch (die betroffene Person hat das Recht, aus Gründen, die sich aus ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit gegen eine Verarbeitung der betreffenden personenbezogenen Daten einzulegen). (vi) Recht auf Datenübertragbarkeit (die betroffene Person das Recht, die ihre betreffenden personenbezogenen Daten, welche LMX SUISSE AG durch ihre bereitgestellt wurden, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format zu erhalten.
Comment exercer ses droits ?	La personne concernée peut exercer ses droits par simple courriel électronique envoyé à l'adresse : datenschutz@lmx-suisse.ch.	**Rechte auszuüben**	Wenn die betroffene Person eines das vorgenannte Recht ausüben will, soll Sie eine E-Mail an: datenschutz@lmx-suisse.ch senden.
Existe-t-il un recours ?	Outre tout recours juridictionnel en cas de dommage, si la personne concernée estime, après avoir contacté LMX SUISSE AG, que ses droits ne seraient pas respectés, elle peut saisir le conseil fédéral de surveillance sur la protection des données Datenschutzaufsichtsbehörde - Feldeggweg 1 – 3005 Bern	**Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde**	Wenn die betroffene Person nach Kontaktaufnahme mit LMX SUISSE AG der Ansicht ist, dass ihr Recht nicht geachtet werden, kann Sie sich bei einer Datenschutzaufsichtsbehörde beschwerden : Datenschutzaufsichtsbehörde - Feldeggweg 1 – 3005 Bern

Destinataires des données personnelles et partenaires externes :

Dans le cadre de ses activités, LMX Suisse SA peut transmettre certaines données personnelles à des prestataires externes, partenaires commerciaux ou organismes spécialisés, lorsque cela est nécessaire à l'exécution du contrat, à la fourniture de services complémentaires, à l'évaluation de la solvabilité, au recouvrement de créances ou à d'autres finalités légitimes liées à ses activités.

Seules les données nécessaires à la finalité concernée sont transmises. Le traitement repose sur une base juridique applicable, notamment l'exécution du contrat, le respect d'obligations légales ou, lorsque cela est applicable, l'intérêt légitime de LMX Suisse SA ou du partenaire concerné. Lorsque la loi l'exige, le consentement de la personne concernée est recueilli séparément.

Empfänger personenbezogener Daten und externe Partner:

Im Rahmen ihrer Geschäftstätigkeit kann die LMX Suisse AG personenbezogene Daten an externe Dienstleister, Geschäftspartner oder spezialisierte Unternehmen übermitteln, soweit dies zur Vertragserfüllung, zur Erbringung zusätzlicher Dienstleistungen, zur Bonitätsprüfung, zum Forderungseinzug oder zu anderen legitimen geschäftlichen Zwecken erforderlich ist.

Es werden nur diejenigen Daten übermittelt, die für den jeweiligen Zweck erforderlich sind. Die Verarbeitung erfolgt auf einer anwendbaren Rechtsgrundlage, insbesondere zur Erfüllung des Vertrags, zur Einhaltung gesetzlicher Pflichten oder, soweit einschlägig, aufgrund berechtigter Interessen der LMX Suisse AG oder des jeweiligen Partners. Soweit gesetzlich erforderlich, wird die Einwilligung der betroffenen Person gesondert eingeholt.

1. Creditreform Boniversum GmbH

Dans le cadre de la vérification de la solvabilité et du recouvrement de créances, LMX Suisse SA peut transmettre des données personnelles à Creditreform Boniversum GmbH, Hellersbergstr. 11, 41460 Neuss, Allemagne.

Les données concernées peuvent notamment comprendre des données d'identification et de contact ainsi que des informations relatives à la relation contractuelle et au comportement de paiement, dans la mesure où elles sont nécessaires à la finalité poursuivie. Le traitement vise notamment à évaluer la solvabilité et à contribuer à la prévention des risques de paiement ou au recouvrement de créances.

Contact Creditreform Boniversum GmbH : Hellersbergstr. 11, 41460 Neuss, Allemagne ; téléphone : +49 2131 36845560 ; fax : +49 2131 36845570 ; e-mail : selbstauskunft@boniversum.de. Contact relatif à la protection des données : datenschutz@boniversum.de.

Les personnes concernées peuvent exercer leurs droits auprès de Creditreform Boniversum GmbH conformément aux dispositions légales applicables.

2. Hubby to go B.V. — service eSIM et offres commerciales

Dans le cadre de la fourniture de services eSIM permettant aux voyageurs d'accéder à des services mobiles à destination, certaines données personnelles peuvent être transmises à Hubby to go B.V., Vincent van Goghstraat 193, 1072 KZ Amsterdam, Pays-Bas.

Les données transmises peuvent notamment comprendre le numéro de dossier ou de réservation, le nom du voyageur, son adresse e-mail, le code pays ISO de la destination et la date de départ. Ces données sont utilisées dans la mesure nécessaire à la fourniture du service eSIM.

Hubby peut également traiter les données des voyageurs pour leur adresser directement ses propres offres commerciales, dans le respect des dispositions applicables en matière de protection des données et de prospection commerciale. Lorsque la législation applicable l'exige, le consentement préalable du voyageur est recueilli. Le voyageur peut exercer les droits d'opposition ou de retrait du consentement qui lui sont reconnus par la législation applicable.

Lorsque Hubby traite des données personnelles pour ses propres finalités, notamment pour ses offres commerciales, Hubby peut agir en qualité de responsable de traitement distinct. Les informations relatives à ses propres traitements et à l'exercice des droits des personnes concernées peuvent être obtenues directement auprès de Hubby.

3. FP Passenger Service GmbH (Fairplane) — assistance en cas d'indemnisation pour retard de vol

LMX Suisse SA collabore avec FP Passenger Service GmbH (Fairplane), Goldschmiedgasse 5, 1010 Vienne, Autriche, qui aide les passagers à vérifier et à faire valoir leur droit à une indemnisation forfaitaire en cas de retard de vol.

LMX Suisse SA ne transmet à Fairplane aucune donnée personnelle relative aux voyageurs. Seules des informations relatives au vol, telles que le pays de destination, le numéro de vol, les horaires et la compagnie aérienne, sont communiquées.

LMX Suisse SA peut adresser au voyageur un e-mail l'informant de l'existence de ce service. Le recours à Fairplane est facultatif et relève de la seule décision du voyageur. Lorsque le voyageur contacte Fairplane, celle-ci traite ses données personnelles en qualité de responsable de traitement distinct. Les informations relatives à ces traitements et à l'exercice des droits des personnes concernées peuvent être obtenues directement auprès de Fairplane.

1. Creditreform Boniversum GmbH

Im Zusammenhang mit Bonitätsprüfungen und dem Forderungseinzug kann die LMX Suisse AG personenbezogene Daten an die Creditreform Boniversum GmbH, Hellersbergstr. 11, 41460 Neuss, Deutschland, übermitteln.

Die übermittelten Daten können insbesondere Identifikations- und Kontaktdaten sowie Informationen zum Vertragsverhältnis und Zahlungsverhalten umfassen, soweit diese für den jeweiligen Zweck erforderlich sind. Die Verarbeitung dient insbesondere der Einschätzung der Kreditwürdigkeit, der Begrenzung von Zahlungsausfallrisiken und dem Forderungseinzug.

Kontakt Creditreform Boniversum GmbH: Hellersbergstr. 11, 41460 Neuss, Deutschland; Telefon: +49 2131 36845560; Fax: +49 2131 36845570; E-Mail: selbstauskunft@boniversum.de. Datenschutzkontakt: datenschutz@boniversum.de.

Betroffene Personen können ihre Rechte nach Maßgabe der anwendbaren gesetzlichen Bestimmungen direkt gegenüber der Creditreform Boniversum GmbH geltend machen.

2. Hubby to go B.V. — eSIM-Dienst und kommerzielle Angebote

Zur Bereitstellung von eSIM-Diensten, die Reisenden den Zugang zu mobilen Diensten am Reiseziel ermöglichen, können personenbezogene Daten an die Hubby to go B.V., Vincent van Goghstraat 193, 1072 KZ Amsterdam, Niederlande, übermittelt werden.

Zu den übermittelten Daten können insbesondere die Vorgangs- oder Buchungsnummer, der Name des Reisenden, seine E-Mail-Adresse, der ISO-Ländercode des Reiseziels und das Abreisedatum gehören. Diese Daten werden verwendet, soweit dies zur Bereitstellung des eSIM-Dienstes erforderlich ist.

Hubby kann personenbezogene Daten der Reisenden außerdem verarbeiten, um ihnen eigene kommerzielle Angebote direkt zu übermitteln. Dies erfolgt unter Beachtung der anwendbaren Datenschutz- und Direktmarketingvorschriften. Soweit gesetzlich erforderlich, wird die vorherige Einwilligung des Reisenden eingeholt. Der Reisende kann die ihm nach den anwendbaren gesetzlichen Bestimmungen zustehenden Widerspruchs- und Widerrufsrechte ausüben.

Soweit Hubby personenbezogene Daten für eigene Zwecke verarbeitet, insbesondere für eigene kommerzielle Angebote, kann Hubby als eigenständiger Verantwortlicher handeln. Informationen über diese Verarbeitung und die Ausübung der Rechte betroffener Personen können direkt bei Hubby eingeholt werden.

3. FP Passenger Service GmbH (Fairplane) — Unterstützung bei Entschädigungsansprüchen wegen Flugverspätung

Die LMX Suisse AG arbeitet mit der FP Passenger Service GmbH (Fairplane), Goldschmiedgasse 5, 1010 Wien, Österreich, zusammen, die Reisende dabei unterstützt, ihren Anspruch auf pauschale Entschädigung bei Flugverspätungen zu prüfen und geltend zu machen.

Die LMX Suisse AG übermittelt der Fairplane keine personenbezogenen Daten der Reisenden. Übermittelt werden ausschließlich flugbezogene Informationen wie das Zielland, die Flugnummer, die Flugzeiten und die Fluggesellschaft.

Die LMX Suisse AG kann dem Reisenden eine E-Mail senden, in der sie ihn auf dieses Angebot hinweist. Die Inanspruchnahme von Fairplane ist freiwillig und liegt allein in der Entscheidung des Reisenden. Wenn der Reisende Fairplane kontaktiert, verarbeitet Fairplane seine personenbezogenen Daten als eigenständiger Verantwortlicher. Informationen über diese Verarbeitung und die Ausübung der Rechte betroffener Personen können direkt bei Fairplane eingeholt werden.

4. Autres prestataires et partenaires

LMX Suisse SA peut également faire appel à d'autres prestataires ou partenaires pour assurer ses services, traiter les réservations, fournir des prestations complémentaires, sécuriser les paiements, évaluer les risques ou gérer les réclamations.

Les données personnelles ne leur sont communiquées que dans la mesure nécessaire à leurs missions et conformément aux dispositions légales applicables. Lorsque cela est requis, les personnes concernées sont informées du traitement ou leur consentement est recueilli.

4. Weitere Dienstleister und Partner

Die LMX Suisse AG kann weitere Dienstleister und Partner einsetzen, um ihre Leistungen zu erbringen, Buchungen abzuwickeln, Zusatzleistungen bereitzustellen, Zahlungen abzusichern, Risiken zu bewerten oder Beschwerden zu bearbeiten.

Personenbezogene Daten werden diesen Dienstleistern und Partnern nur übermittelt, soweit dies für ihre jeweiligen Aufgaben erforderlich ist und die anwendbaren gesetzlichen Bestimmungen eingehalten werden. Soweit erforderlich, werden die betroffenen Personen über die Verarbeitung informiert oder ihre Einwilligung wird eingeholt.

<u>Annexe 2 :</u> Information relative au traitement des données personnelles pour les clients domiciliés dans l'Union Européenne

La présente annexe complète l'Annexe 1 « Note d'information sur le traitement de données à caractère personnel » pour les clients ayant leur résidence habituelle dans un État membre de l'Union européenne, notamment en Autriche.

Cadre juridique applicable	Pour les clients domiciliés dans l'Union européenne, le traitement des données personnelles est effectué conformément au Règlement (UE) 2016/679 (RGPD). Les dispositions de l'Annexe 1 demeurent applicables dans la mesure où elles sont compatibles avec le RGPD.
Responsable du traitement	Le responsable du traitement est : LMX Suisse AG, Gewerbestrasse 18, CH-4123 Allschwil, Suisse E-Mail: datenschutz@lmx-suisse.ch
Finalités et base juridique du traitement	Les données personnelles sont traitées exclusivement aux fins : • de l'exécution du contrat de voyage, • du respect des obligations légales, • de la gestion administrative et comptable, • de la gestion des réclamations et contentieux, sur la base de l'article 6, paragraphe 1, points b) et c) du RGPD.

<u>Anlage 2:</u> Datenschutzinformationen für Kunden mit Wohnsitz in der Europäischen Union

Diese Anlage ergänzt die Anlage 1 „Informationsblatt zur Datenverarbeitung" für Kunden mit gewöhnlichem Aufenthalt in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union, insbesondere in Österreich.

Anwendbares Datenschutzrecht	Für Kunden mit Wohnsitz in der Europäischen Union erfolgt die Verarbeitung personenbezogener Daten gemäß der Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 (DSGVO). Die Bestimmungen der Anlage 1 gelten, soweit sie mit der DSGVO vereinbar sind.
Verantwortlicher	Verantwortlicher im Sinne der DSGVO ist: LMX Suisse AG, Gewerbestrasse 18, CH-4123 Allschwil, Schweiz E-Mail: datenschutz@lmx-suisse.ch
Zwecke und Rechtsgrundlage	Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt ausschließlich: • zur Durchführung des Reisevertrags, • zur Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen, • zur administrativen Abwicklung, gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. b) und c) DSGVO.

Destinataires et transferts hors UE	Les données peuvent être transmises aux prestataires nécessaires à l'exécution du voyage (transporteurs, hébergeurs, réceptifs). Dans la mesure où des données sont transférées hors de l'Union européenne, ces transferts sont effectués conformément aux garanties prévues par le RGPD.
Durée de conservation	Les données personnelles sont conservées uniquement pendant la durée nécessaire aux finalités poursuivies et conformément aux délais de conservation légaux applicables.
Droits des personnes concernées	Toute personne concernée dispose des droits suivants : • droit d'accès, • droit de rectification, • droit à l'effacement, • droit à la limitation du traitement, • droit d'opposition, • droit à la portabilité des données. Ces droits peuvent être exercés par simple demande à l'adresse suivante : datenschutz@lmx-suisse.ch
Autorité de contrôle compétente	Les clients domiciliés en Autriche disposent du droit d'introduire une réclamation auprès de l'autorité de contrôle compétente : Österreichische Datenschutzbehörde - Barichgasse 40-42 - 1030 Vienne - Autriche

Empfänger und Drittlandübermittlungen	Personenbezogene Daten können an zur Vertragsdurchführung erforderliche Leistungsträger übermittelt werden. Etwaige Übermittlungen in Drittländer erfolgen unter Einhaltung der DSGVO.
Speicherdauer	Die personenbezogenen Daten werden nur so lange gespeichert, wie dies für die genannten Zwecke erforderlich ist und gesetzliche Aufbewahrungspflichten bestehen.
Rechte der betroffenen Personen	Betroffene Personen haben das Recht auf: • Auskunft, • Berichtigung, • Löschung, • Einschränkung der Verarbeitung, • Widerspruch, • Datenübertragbarkeit. Anfragen sind an datenschutz@lmx-suisse.ch zu richten.
Aufsichtsbehörde	Beschwerden können bei der zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde in Österreich eingereicht werden: Österreichische Datenschutzbehörde - Barichgasse 40-42 - 1030 Wien – Österreich

Annexe 3: Attestation DRSF / Anhang 3: Sicherungsschein DRSF

Sicherungsscheinnummer: 100295-2026

Sicherungsschein

für Pauschalreisen gemäß § 651r des Bürgerlichen Gesetzbuchs

Dieser Sicherungsschein gilt für den Buchenden und alle Reiseteilnehmer. Er hat Gültigkeit für sämtliche im Zeitraum vom **01.11.2026** bis zum **31.10.2027** gebuchten Pauschalreisen bis zur Beendigung der Reise.

Dem Reisenden steht im Fall der Insolvenz der/des

LMX Suisse AG
Gewerbestrasse 18
4123 Allschwil

gegenüber dem unten angegebenen Absicherer unter den gesetzlichen Voraussetzungen ein unmittelbarer Anspruch nach § 651r Absatz 4 des Bürgerlichen Gesetzbuchs zu.

Bei Rückfragen wenden Sie sich an:

Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH
Sächsische Straße 1
10707 Berlin
Telefon (+49) (0)30 – 78954770
kontakt@drsf.reise
https://drsf.reise/

DRSF*

Insolvenzschutz für Reisende

Im Falle der Insolvenz Ihres Reiseveranstalters kümmert sich der DRSF unter den gesetzlichen Voraussetzungen* um...

- eine mögliche Fortsetzung Ihres Urlaubs,
- Ihre Rückreise aus dem Urlaub, soweit diese abgesichert ist oder
- die Erstattung Ihrer abgesicherten Zahlungen

Mehr Infos: **drsf.reise**

* Insolvenzschutz besteht bei Pauschalreisen unter den gesetzlichen Voraussetzungen des § 651r BGB sowie bei verbundenen Reiseleistungen unter den gesetzlichen Voraussetzungen der §§ 651r und 651w BGB.

Im Sicherungsfall verarbeitet die Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH personenbezogene Daten der Buchenden/Reiseteilnehmer, um ihnen bereits gezahlte Reisepreise zu erstatten oder ihre Rückbeförderung und gegebenenfalls ihre Beherbergung bis zur Rückbeförderung zu organisieren. Vereinzelt verarbeitet die Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH bereits vor Eintritt eines Sicherungsfalles zu Testzwecken zur Vorbereitung der Erbringung ihrer Leistungen die personenbezogenen Daten der Buchenden/Reiseteilnehmer. Weitere Informationen zur Datenverarbeitung finden Sie unter www.drsf.reise/datenschutz.

Sicherungsscheinnummer: 100295-2026

Sicherungsschein

für verbundene Reiseleistungen
gemäß §§ 651r und 651w des Bürgerlichen Gesetzbuchs

Dieser Sicherungsschein gilt für den Buchenden und alle Reiseteilnehmer. Er hat Gültigkeit für sämtliche im Zeitraum vom **01.11.2026** bis zum **31.10.2027** gebuchten verbundenen Reiseleistungen bis zur Beendigung der Reise.

Dem Reisenden steht im Fall der Insolvenz der/des

LMX Suisse AG
Gewerbestrasse 18
4123 Allschwil

gegenüber dem unten angegebenen Absicherer unter den gesetzlichen Voraussetzungen ein unmittelbarer Anspruch nach § 651r Absatz 4 des Bürgerlichen Gesetzbuchs zu.

Bei Rückfragen wenden Sie sich an:

Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH
Sächsische Straße 1
10707 Berlin
Telefon (+49) (0)30 – 78954770
kontakt@drsf.reise
https://drsf.reise/

DRSF*

Insolvenzschutz für Reisende

Im Falle der Insolvenz Ihres Reiseveranstalters kümmert sich der DRSF unter den gesetzlichen Voraussetzungen* um...

- eine mögliche Fortsetzung Ihres Urlaubs,
- Ihre Rückreise aus dem Urlaub, soweit diese abgesichert ist oder
- die Erstattung Ihrer abgesicherten Zahlungen

Mehr Infos: **drsf.reise**

* Insolvenzschutz besteht bei Pauschalreisen unter den gesetzlichen Voraussetzungen des § 651r BGB sowie bei verbundenen Reiseleistungen unter den gesetzlichen Voraussetzungen der §§ 651r und 651w BGB.

Im Sicherungsfall verarbeitet die Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH personenbezogene Daten der Buchenden/Reiseteilnehmer, um ihnen bereits gezahlte Reisepreise zu erstatten oder ihre Rückbeförderung und gegebenenfalls ihre Beherbergung bis zur Rückbeförderung zu organisieren. Vereinzelt verarbeitet die Deutscher Reisesicherungsfonds GmbH bereits vor Eintritt eines Sicherungsfalles zu Testzwecken zur Vorbereitung der Erbringung ihrer Leistungen die personenbezogenen Daten der Buchenden/Reiseteilnehmer. Weitere Informationen zur Datenverarbeitung finden Sie unter www.drsf.reise/datenschutz.